

SPECIÁLIS MONORACK

YAMAHA XJR1300 '07

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1

MONORACK

DARAB: 2

2

RÖGZÍTŐELEM

DARAB: 2

3

CSAVAR M8x65mm

DARAB: 2

4

CSAVARSAPKA Ø8mm

DARAB: 2

5

TÁVTARTÓ Ø8x10mm
Ø8,5mm, V269

DARAB: 2

6

CSAVAR M6x25mm

M6x25mm

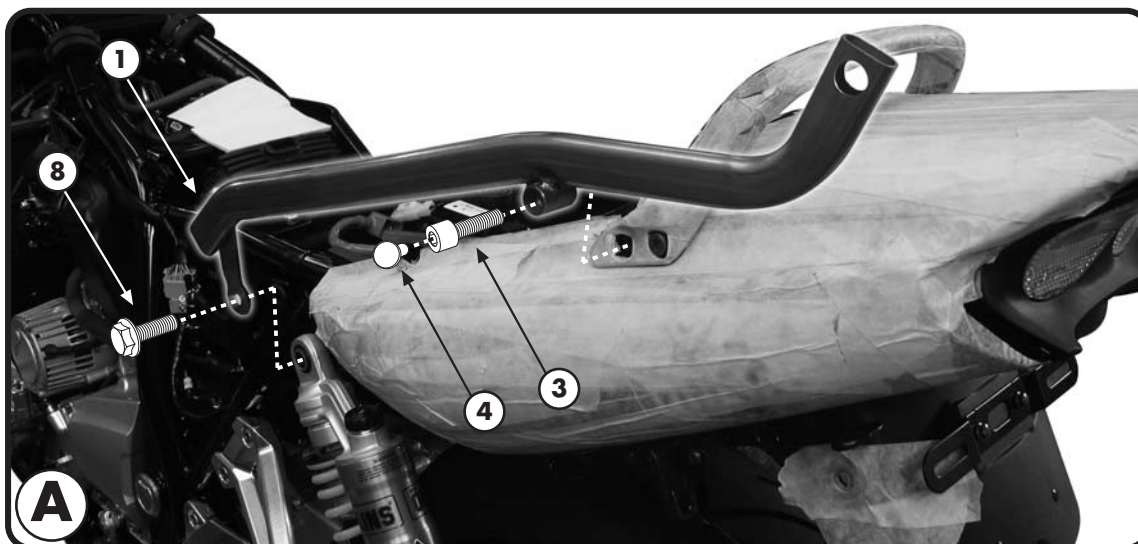
DARAB: 2

7

ANYA M8

DARAB: 2

8

EREDETI
ALKATRÉSZEK

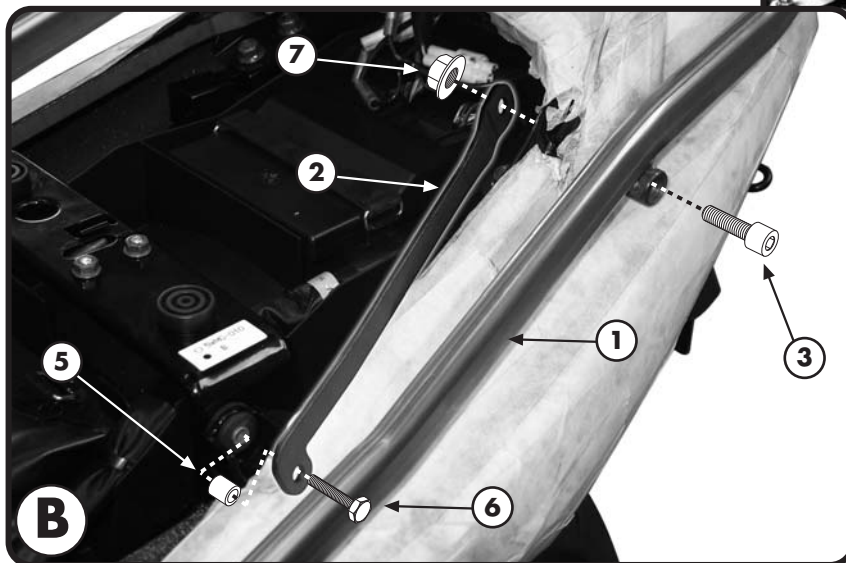
FIGYELEM!
MAXIMÁLIS
TERHELHETŐSÉG:
10KG

WARNING:
MAX. LOADING OF
THE CARRIER
10Kg. (21lbs)

ATTENTION:
CHARGE MAXIMALE
10Kg.

ACHTUNG:
MAXIMALE
BELASTUNG 10Kg.

¡ATENCIÓN!: CARGA
MÁXIMA
AUTORIZADA 10Kg.



SPECIÁLIS MONORACK

YAMAHA XJR1300 '07

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

H FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1. HELYEZZE FEL A MONORACK KAROKAT "1" AZ "A" ÁBRA SZERINT A RÖGZÍTŐELEMeket PEDIG A "B" ÁBRA SZERINT
2. ELLENŐRIZZE LE, HOGY MINDEN CSAVART MEGHÚZOTT-E
3. RÖGZÍTSE A PLATNIT (NEM RÉSZE ENNEK A KTYNEK) A PLATNIHOZ MELLÉKELT INSTRUKCIÓK SZERINT

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. SET THE MONORACK SUPPORT AS YOU CAN SEE IN PICTURE A, REFERRING ALSO TO PICTURE B FOR THE MOUNTING OF REINFORCEMENT SUPPORT N°2;
2. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED;
3. SET THE PLATE (NOT INCLUDED) FOLLOWING THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THE PLATE BOX, YOU WILL GET THE RESULT YOU CAN SEE IN PICTURE C.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LE SUPPORT MONORACK COMME INDIQUE EN PHOTO A, EN SE REFERANT AUSSI A LA PHOTO B POUR LE MONTAGE DU SUPPORT DE RENFORT N°2;
2. CONTROLER LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS;
3. MONTER LA PLATINE PORTE-VALISE (NON INCLUSE) EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS JOINTES AFIN D'OBTENIR LE RESULTAT EN PHOTO C.

D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DIE HALTERUNG WIE IM BILD A BESCHRIEBEN. FÜR DIE MONTAGE DER VERSTÄRKUNGSHALTERUNG N°2, NEHMEN SIE AUF BILD B BEZUG;
2. ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN;
3. MONTIEREN SIE DIE TOPCASE -TRÄGERPLATTE (NICHT VORHANDEN) FOLGEND DER BEIGEFÜGTEN BAUANLEITUNG, WIE IM BILD C BESCHRIEBEN.

ES**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. MONTAR EL SOPORTE MONORACK SEGÚN LO INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA A, TOMANDO TAMBIÉN COMO REFERENCIA LA FOTOGRAFÍA B PARA EL MONTAJE DEL SOPORTE DE REFUERZO N° 2;
2. CONTROLAR QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN PERFECTAMENTE AJUSTADOS (TORNILLOS M6=9,6Nm - TORNILLOS M8=23Nm);
3. MONTAR LA PLANCHA PORTA MALETA (NO INCLUIDA) SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN LA MISMA, OBTENIENDO EL RESULTADO DE LA FOTOGRAFÍA C.